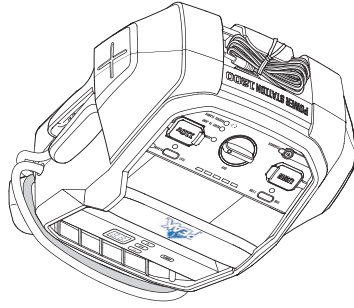


Lea completamente estas instrucciones antes de usar este producto.
 Conserve este Manual del Propietario para referencia futura.



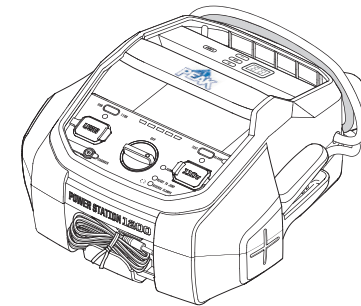
Estación de Energía de 1200 Pico Amperios No. de Modelo: PKC0PS1200 Manual del Propietario e Información de Garantía



1200 Peak Amp Power Station

Model No.: PKC0PS1200

Owner's Manual and Warranty Information



Read these instructions completely before using this product.
 Retain this Owner's Manual for future reference.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	2
Power Station Safety	2
Battery Jump-Starting Safety	3
INTRODUCTION	4
FEATURES	4
SPECIFICATIONS	6
OPERATION	6
Checking Power Station Battery Status	6
Alarm - LCA Low Charge Alert®	6
Charging Power Station Battery	7
Jump-Starting (Negative Ground Systems Only)	7
Inflator Operation	8
AC Power Inverter Operation	9
USB Power Ports Operation	9
Worklight Operation	9
TROUBLESHOOTING	10
CARE AND MAINTENANCE	11
Storage	11
Battery Replacement / Disposal	11
FCC INFORMATION	11
LIMITED WARRANTY	12
To Obtain Service:.....	12

SAFETY PRECAUTIONS



WARNING: Cancer and Reproductive Harm. For more information go to:
www.P65Warnings.ca.gov



WARNING The battery clamp component of this product contains DEHP, a phthalate chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects and other reproductive harm.



This safety alert symbol indicates that a potential personal injury hazard is present. The symbol is usually used with a signal word (e.g., **WARNING**) which designates the degree or level of hazard seriousness.

The signal word **WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.

The signal word **NOTICE** indicates a situation which can cause damage to the product, other personal property and/or to the environment, or cause the product to operate improperly.

The combination of the safety alert symbol and signal word is used in safety messages throughout this manual and on safety labels on this product.



WARNING All safety messages that follow have **WARNING** level hazards. Failure to comply could result in serious injury or death.

Power Station Safety

- The internal battery in this Power Station is a sealed lead-acid battery. Always wear eye protection and exercise caution when working with lead-acid batteries. The battery must be recycled or disposed of properly.
- Perform all Power Station charging procedures (see page 7) in a safe, dry, well-ventilated area, as the unit's battery does produce explosive gases during charging.
- The Power Station generates the same potentially lethal 110/120-volt AC power as a normal household wall outlet. Do not insert foreign objects into the AC power outlet or the ventilation holes.
- Whether stored or in use, keep this Power Station out of the reach of children. Close supervision is necessary when used near children.
- Do not use the inverter with medical devices.
- Do not operate this Power Station in rain or snow, or immerse the unit or adapters in water or other liquid.
- Do not open the Power Station. There are no user-serviceable parts inside the unit.
- The Power Station is to be used only with a 12-volt DC system. Do not use with any other type of voltage system.

- La batería interna en esta Estación de Energía es una batería sellada de plomo-ácido. Siempre use protección para los ojos y tenga precaución cuando trabaje con baterías de plomo-ácido. La batería tiene que ser reciclada o desechada apropiadamente.
- Evite todos los procedimientos de carga de la Estación de Energía (vea la página 7) en un área bien ventilada, seca y segura, ya que la batería de la unidad produce gases explosivos durante la carga. La Estación de Energía genera la misma energía potencialmente mortal, que un tomacorriente doméstico normal de 110/120 voltios CA. No inserte objetos extraños en los tomacorrientes de energía CA o en los agujeros de ventilación.
- Mantenga esta Estación de Energía lejos del alcance de los niños cuando esté almacenada o en uso. Es necesaria una supervisión cercana cuando se use cerca de los niños.
- No use el inversor con dispositivos médicos.
- No opere esta Estación de Energía lloviendo o nevando, o sumerja la unidad o los adaptadores en agua o en cualquier otro líquido.
- No abra la Estación de Energía. No hay dentro de la unidad piezas reparables por el usuario.
- La Estación de Energía debe ser usada sólo en sistemas de 12 voltios CC. No la use con ningún otro tipo de sistema de voltaje.

Seguridad de la Estación de Energía

ADVERTENCIA Todos los mensajes de seguridad que siguen tienen peligros de nivel de **ADVERTENCIA**. El no cumplirlos puede resultar en lesiones graves o en la muerte.

La combinación del símbolo de alerta de seguridad y la palabra de señalamiento es usada en propiedad personal y/o al medio ambiente o causar que el producto funcione de manera incorrecta. La palabra de señalamiento **AVISO** indica una situación que puede causarle daño al producto, otra podría resultar en lesiones graves o en la muerte.

La palabra de señalamiento **ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **ADVERTENCIA** la cual designa el grado o nivel de seriedad del peligro.

Este símbolo de alerta de seguridad indica que está presente un peligro potencial de lesión personal. Este símbolo es usualmente usado con una palabra de señalamiento (por ejemplo,

ADVERTENCIA El componente de la pinta de la batería de este producto contiene DEHP, un químico de látato conocido en el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo.

ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductivo. Para obtener más información visite: www.P65Warnings.ca.gov

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	2
Seguridad de la Estación de Energía	2
Seguridad de la Batería del Arranque con Cables de Puente	3
INTRODUCCIÓN	4
CARACTERÍSTICAS	4
ESPECIFICACIONES	6
OPERACIÓN	6
Revisión del Estado de la Batería de la Estación de Energía	6
Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)®	6
Carga de la Batería de la Estación de Energía	7
Arranque con Cables de Puente (Solo Sistemas de Tierra Negativa)	8
Operación del Inflador	8
Operación del Inversor de Energía CA	9
Operación de los Puertos de Energía USB	9
Operación de la Lámpara de Trabajo	9
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	10
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO	11
Almacenaje	11
Reemplazo de la Batería / Descarte	11
INFORMACIÓN DE LA FCC	11
GARANTÍA LIMITADA	12
Para Obtener Servicio:	12

- Los vehículos que tiene sistemas computarizados a bordo pueden sufrir daños si la batería del vehículo es arrancada con cables de puente. Antes de arrancar con cables de puente, lea el manual del propietario del vehículo para confirmar si la asistencia de arranque externa es apropiada.
- El cable arranche excesivamente al motor puede dañar el motor de arranque del vehículo. Si el motor falla en arrancar después de el número recomendado de intentos, descontinúe el procedimiento de arranque con cables de puente y busque ayuda o otros problemas que necesiten ser corregidos.
- Esta Estación de Energía **no fue diseñada** para que se use como reemplazo de la batería del vehículo. **No intente** operar un vehículo que no tenga una batería instalada.
- Después de conectar las pizas de carga de batería en la batería descargada y antes de encender el interruptor de OFF/Arrancar del arrancador con cables de puente, verifique el indicador de ON del arrancador con cables de puente ubicado en el frente de la unidad. Si la luz de pizas invertidas se enciende en ROJO y la alarma suena, las conexiones de las pizas están incorrectas y necesitan ser invertidas.
- Esta Estación de Energía se entrega en un estado de carga parcial. Cargue completamente la unidad con el cargador suministrado de 110/120 voltios CA al tiempo de carga inicial de 40 horas. Después de eso, un tiempo de carga CA típico es de 22 a 26 horas cuando se usa el cargador de 110/120 voltios CA. Aunque esta unidad contiene una batería sellada, se recomienda que la unidad sea mantenida de pie durante su almacenamiento, uso y recarga. Para evitar posibles daños que le pueden acortar la vida de trabajo a la unidad, protéjala de la luz solar directa, calor directo y/o humedad.
- Nunca permita que el ácido de batería entre en contacto con esta unidad.

AVISO Todos los mensajes que siguen tienen riesgos de nivel de AVISO. El no cumplirlos podría resultar en daños a la propiedad.

- Nunca toque las piznas de la batería entre sí o contra un pedazo de metal común. Podrá resultar en chispas, explosión o daños a la unidad. Después de usarlas, siempre almacene las piznas en el porta piznas apropiado ubicado en la parte trasera de la unidad.
- Coloque esta unidad tan lejos de la batería que está siendo puenteada como lo permitan los cables de puente.
- Cuando use la Estación de Energía cerca de la batería y del motor del vehículo, coloque la unidad sobre una superficie plana y estable y mantenga todas las piznas, cables, ropa y partes del cuerpo alejados de las piezas del vehículo en movimiento.
- Siga estas instrucciones y aquellas publicadas por el fabricante de la batería y por el fabricante de cualquier equipo que usted instale usar cerca de la batería, antes de cargar, prestele atención a las precauciones de peligro en estos productos y en el motor.
- Este sistema fue diseñado para ser usado sólo en vehículos con sistema de batería de 12 voltios CC. **No lo conecte** a un sistema de batería de 6 ó 24 voltios.
- Quitele todas las joyas y objetos metálicos que pudieran causar cortocircuitos o reaccionar con el ácido de la batería. Una batería de plomo-ácido produce una corriente de cortocircuito suficientemente alta como para soldar un anillo u otros objetos metálicos, siempre tenga a alguien cerca para que lo ayude en caso de una emergencia.
- Mantenga a mano una buena cantidad de bicarbonato de sodio cuando trabaje con baterías. El bicarbonato de sodio neutraliza el electrolito de las baterías de plomo-ácido.

SI SE INCIERE, PONGASE INMEDIATAMENTE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO.

Obtenga inmediatamente atención médica.
Lávese la piel completamente si el ácido de batería entra en contacto con la piel.
Enjuáguese los ojos con agua fría durante por lo menos diez minutos. Obtenga inmediatamente atención médica.

PRIMEROS AUXILIOS

- No fume o use artículos inflamables (fósforos, encendedores de cigarrillos, etc.) mientras trabaja en el sistema de batería de un vehículo.
- Nunca arranque con cables de puente una batería congelada, ya que puede explotar.
- Ejecute el procedimiento de arranque con cables de puente en un área bien ventilada, seca y segura.
- No exponga la batería al fuego o al calor intenso, ya que puede explotar.
- Antes de reciclar o desachicar la batería, proteja los terminales descubiertos con cinta aislante eléctrica para evitar cortocircuitos (un cortocircuito puede resultar en heridas corporales o en un incendio).
- Cuando use este producto, siempre use gafas para proteger los ojos. El contacto con el ácido de la batería podrá causar quemadura y/o quemaduras químicas severas.
- Siga estos procedimientos de primeros auxilios en caso de contacto accidental con ácido de batería.

GASES EXPLOSIVOS — No use este producto en presencia de vapores o gases inflamables. El trabajo cerca de una batería de plomo-ácido puede causar que la batería que se está cargando explote. Cuando las baterías de plomo-ácido están cargando, ellas emiten gas de hidrógeno explosivo el cual puede ser encendido por chispas de conexiones eléctricas. Es importante leer este manual antes de cargar una batería y seguir exactamente las instrucciones de arranque con cables de puente (vea la página 7) cada vez que use esta Estación de Energía.



Battery Jump-Starting Safety



EXPLOSIVE GASES Do not use this product in the presence of flammable fumes or gases. Working in the vicinity of a lead-acid battery can cause an explosion of the battery being charged. When lead-acid batteries are charging, they vent explosive hydrogen gas, which can be ignited by sparks from electrical connections. It is important to read this manual before charging and follow the jump-start instructions exactly (see page 7) each time you use this Power Station.

- Do not smoke or use flammable items (matches, cigarette lighters, etc.) while working on a vehicle's battery system.
- Never jump-start a frozen battery, as it could explode.
- Perform all jump-starting procedures in a safe, dry, well-ventilated area.
- Do not expose battery to fire or intense heat since it can explode.
- Before recycling or disposing of a battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in personal injury or fire).
- Always wear protective eyewear when using this product. Contact with battery acid can cause blindness and/or severe chemical burns.
- Follow these first aid procedures in case of accidental contact with battery acid.

FIRST AID

SKIN:	Wash skin thoroughly if battery acid comes in contact with skin. Seek medical attention immediately.
EYES:	Flush eyes with cool water for at least ten minutes. Seek medical attention IMMEDIATELY.
IF INGESTED, CONTACT POISON CONTROL CENTER IMMEDIATELY.	

Never touch battery clamps together or to a common piece of metal. Sparking, explosion, or damage to the unit can result. Always store the clamps in the appropriate holders on the back of the unit after use.

- Place this unit as far away from the battery being jumped as the jumper cables will permit.
- When using the Power Station close to the vehicle's battery and engine, place the unit on a flat, stable surface, and keep all clamps, cords, clothing and body parts away from moving parts of the vehicle.
- Follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use near the battery. Pay attention to all hazard precautions on these products and on the engine before charging.
- This system is designed to be used only on vehicles with a 12-volt DC battery system. Do **not** connect to a 6-volt or 24-volt battery system.
- Remove all jewelry or metal objects that could cause short circuits or react with battery acid. A lead-acid battery produces a short circuit current high enough to weld a ring or other similar objects to metal, causing a severe burn.
- When working on electrical equipment, always ensure someone is nearby to help you in an emergency.
- Keep a supply of baking soda on hand when working on batteries. Baking soda neutralizes lead-acid battery electrolyte.

NOTICE All messages that follow have NOTICE level hazards. Failure to comply could result in property damage.

- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting, read the vehicle's owner's manual to confirm that external-starting assistance is suitable.
- Excessive engine cranking can damage a vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue these jump-start procedures and look for other problems that may need to be corrected.
- This Power Station is **not** designed to be used as a replacement for a vehicle's battery. Do **not** attempt to operate a vehicle that does not have a battery installed.
- After connecting the battery charging clamps to the discharged battery and before turning on the Jump-Starter OFF/Jump Switch, check the jump-starter ON indicator on the front of the unit. If the reverse clamps light turns RED and an alarm sounds, the clamp connections are incorrect and need to be reversed.
- This Power Station is delivered in a partially charged state. Fully charge unit with the supplied 110/120-volt AC charger to the initial charge time of 40 hours. Thereafter, an AC typical charge time is 22 to 26 hours when using the 110/120-volt AC charger.
- Although this unit contains a sealed battery, it is recommended that the unit be kept upright during storage, use and recharging. To avoid possible damage that may shorten the unit's working life, protect it from direct sunlight, direct heat and/or moisture.

- Never allow battery acid to come in contact with this unit.
- All ON/OFF switches should be in the OFF position when charging the Power Station or when not in use. Make sure all switches are in the OFF position before connecting to a power source or load.
- Do not leave the inflator unattended while operating. The inflator is designed for short-term operation only. Operation of the inflator over an extended period of time will cause the inflator unit to overheat and may cause damage. Allow the inflator to cool down for 10 minutes after extended periods of continuous operation.
- Do not use any accessory that is not recommended or provided by the manufacturer.

INTRODUCTION

The 1200 Peak Amp Power Station can supply DC and AC voltage power. It can be used to jump-start 12-volt DC batteries and power 110-volt AC devices. It also comes equipped with 2 USB power ports that will allow you to charge or power devices. Each USB port will provide 2400 mA of output.

The jump-starter can provide 1200 peak amps when jump-starting a battery. It comes equipped with heavy-duty, ergonomically designed clamps that require less effort to squeeze so they are easier to clamp to the battery terminals. There is a worklight at the back of the unit that will illuminate the area when you are attaching the clamps to the battery.

The inflator can be used to inflate products equipped with a valve stem such as tires or products not equipped with a valve stem such as volleyballs, footballs or other sports equipment. The Power Station Plus comes with several different inflator nozzles to allow you to inflate a variety of products.

The air hose is equipped with a threaded screw-on coupler, which can be easily screwed on to minimize any air leakage. The inflator has a digital, programmable display. Use the (+) and (-) buttons to select the desired pressure. As the product is inflating, the current pressure will be displayed, and when the programmed pressure is reached the inflator will automatically shut off.

Pressing the Test/Alarm Button will display the jump starter internal battery status as well as the Alarm - LCA Low Charge Alert® status. There are 5 green LED lights that display the battery's status. When the button is pushed, if all 5 LEDs light up the unit is fully charged.

The Power Station is equipped with Alarm - LCA Low Charge Alert®. When the blue LED next to the Test/Alarm button is lit, it indicates the LCA is activated. When the battery charge level is less than 5%, an alarm will sound to indicate the battery level is low and the unit should be charged. The alarm can be "snoozed" for 24 hours by pressing the Test/Alarm Button. The alarm will automatically be activated again in 24 hours if the battery has not been charged AND the Alarm - LCA Low Charge Alert® feature has not been deactivated. There is a built-in storage area for the 110-volt AC charger.

This Power Station has been carefully engineered and manufactured to give you dependable operation. Please read this manual thoroughly before operating your new Power Station, as it contains the information you need to become familiar with its features and obtain the performance that will bring you continued enjoyment for many years. Please keep this manual on file for future reference.

FEATURES

- Built-in 1200 peak amp battery jump-starter with quick-storing cables and ergonomic clamps
- Built-in 100 psi (7 bar) inflator and quick-storing hose with threaded coupler to inflate vehicle tires and sport leisure equipment
- Built-in 100 watt (200 peak watts) power inverter for powering AC appliances
- Built-in 110-volt AC outlet
- 5 LED battery charge status display
- Two built-in USB power ports, 2400 mA each
- Built-in 5 LED worklight
- Programmable PSI indicator display
- Includes sealed, maintenance-free, heavy-duty, lead-acid battery
- Requires no maintenance (other than recharging) for optimal operation
- Built-in 110/120-volt AC charging port and storage area
- Air inflation nozzles
- Molded high-impact case is tough and durable
- Built-in ergonomic handle for easy carrying
- Alarm - LCA Low Charge Alert® with 24-hour snooze

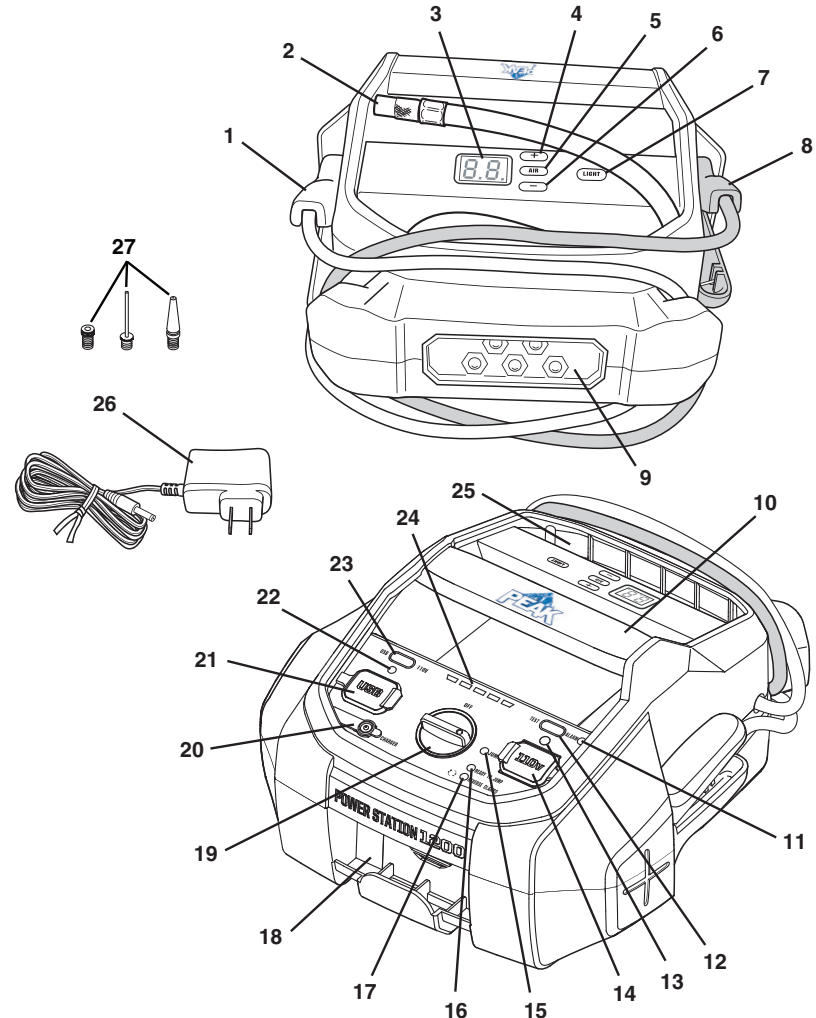
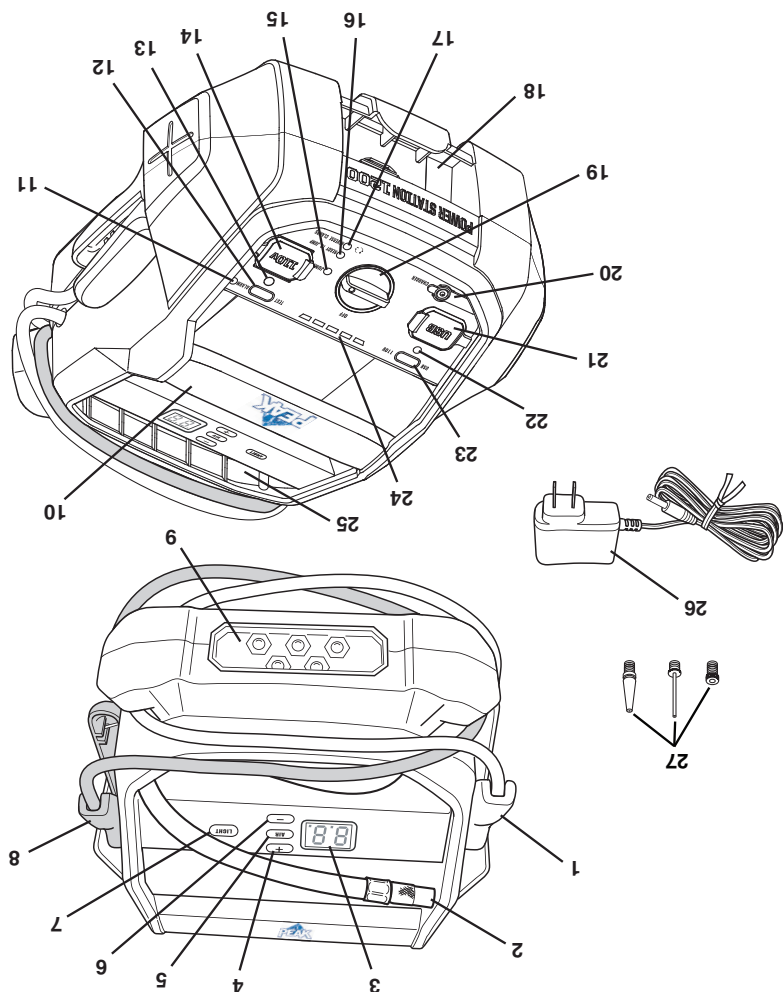
- Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® con pausa de 24 horas.
- Manija integrada ergonómica para transporte fácil.
- La carcasa moldeada de alto impacto es fuerte y durable.
- Boquillas para inflado con aire.
- Puerto de carga integrado de 110/120 voltios CA y zona de almacenamiento.
- No necesita mantenimiento (fuera de carga) para operación óptima.
- Incluye batería sellada, libre de mantenimiento, para trabajo pesado, de plomo ácido.
- Pantalla del indicador de lbs./pul.² programable.
- Lámpara de trabajo integrada de 5 luces LED.
- Dos puertos de energía USB integrados de 2400 mA cada uno.
- Indicador de estado de carga de la batería de 5 luces LED.
- Salida integrada de 110 voltios CA.
- Inversor integrado de 100 vatios (200 pico vatios) de energía para suministrarle energía a electrodomésticos de CA.
- Inflar llantas de vehículos y equipos de esparcimiento deportivo.
- Inflador integrado de 100 lbs./pul.² (7 bar) y almacenamiento rápido de manguera con acoplador roscado para pinzas ergonómicas.
- Arrancador con cables de puente integrado de 1200 pico amperios con almacenamiento rápido de cables y

CARACTERÍSTICAS

- favor guarde este manual para referencia futura.
- características y obtener el rendimiento que le dará satisfacción continua por muchos años. Por
- Estación de Energía, ya que contiene la información que usted necesita para familiarizarse con sus una operación confiable. Por favor lea completamente este manual antes de operar su nueva
- Esta Estación de Energía ha sido diseñada y fabricada cuidadosamente para proporcionar almacenamiento integrada para el cargador de 110 voltios CA.
- y si la función de Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® no ha sido desactivada. Hay una zona de
- la alarma será activada automáticamente de nuevo en 24 horas si la batería no ha sido cargada.
- estado de la alarma puede ser "pospuesto" durante 24 horas presionando el botón Prueba/Alarma.
- alarma sonará para indicar que el nivel de la batería es bajo y que la unidad debe ser cargada. El
- Carga Baja (LCA) está activada. Cuando la el nivel de carga de la batería es menor de 5%, una
- luz LED azul ubicada al lado del botón de Prueba/Alarma está encendida, indica que la Alarma de
- la Estación de Energía está equipada con una Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)®. Cuando la
- todas las 5 luces LED se encienden la unidad está totalmente cargada.
- (LCA)®. Hay 5 luces LED verdes que indican el estado de la batería. Cuando el botón es oprimido, si
- Al presionar el botón de Prueba/Alarma aparecerá en pantalla el estado interno de la batería del
- arrancador con cables de puente como también el estado de la Alarma - Alerta de Carga Baja
- automáticamente.
- la presión actual es indicada y cuando la presión programada es alcanzada, el inflador se apagará
- Use los botones de (+) y (-) para seleccionar la presión deseada. A medida que el producto se infla,
- fácilmente para disminuir cualquier escape de aire. El inflador tiene una pantalla digital programable.
- La manguera de aire es equipada con un acoplador atornillable que puede ser atornillado
- pueda inflar una gran variedad de productos.
- otros equipos deportivos. La Estación de Energía Plus viene con diferentes boquillas para que usted
- llantas o productos no equipados con un vástago de válvula tales como pelotas de voleibol, fútbol u
- El inflador puede ser usado para inflar productos equipados con un vástago de válvula tales como
- la zona donde usted está sujetando las pinzas en la batería.
- terminales de la batería. Tiene una lámpara de trabajo en la parte trasera de la unidad que iluminará
- que necesitan menos esfuerzo para comprimir, así que son más fáciles de colocar en los
- El arrancador con cables de puente puede proporcionar 1200 pico amperios al arrancar una batería
- energizar dispositivos. Cada puerto USB proporcionará 2400 mA de salida.
- usado para arrancar con cables de puente baterías de 12 voltios CC y energizar dispositivos de
- 110 voltios CA. También viene equipado con 2 puertos de energía USB que le permitirán cargar o
- La Estación de Energía de 1200 Pico Amperios puede suministrar energía CC y CA. Puede ser
- No use ningún accesorio que no sea recomendado o suministrado por el fabricante.
- de operación continuamente por un período extenso.
- inflador se recaliente y podrá causar daños. Deje que el inflador se enfríe durante 10 minutos después
- corto tiempo. La operación del inflador durante un período de tiempo extenso causará que la unidad del
- No deje el inflador desatendido mientras está operando. El inflador fue diseñado sólo para operación a
- OFF antes de conectar la unidad a una fuente de energía o carga.
- siendo cargada o no esté siendo usada. Asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición
- Todos los interruptores de ON/OFF deben estar en la posición OFF cuando la Estación de Energía esté

Este producto está cubierto por y/o es para uso bajo una o más Patentes de EE.UU. y/ o solicitudes de Patentes. Ver <http://www.oldworldind.com/legalnotices/LCA>.
 Alenta de Carga Baja (LCA)® es una marca registrada de Old World Industries, LLC. Usadas con su permiso. Todos los derechos reservados.

- Legenda**
1. Cable de Puente Positivo (+) Rojo
 2. Manguera de Aire del Inflador con Acoplador
 3. Roscador
 4. Botón de Aumento de Presión en lbs./pul²
 5. Botón de ON/OFF del Inflador de Aire
 6. Botón de Disminución de Presión en lbs./pul²
 7. Botón de ON/OFF de la Lámpara de Trabajo
 8. Cable de Puente Negativo (-) Negro
 9. Lámpara de Trabajo de 5 Luces LED
 10. Manija de Transporte Ergonómica
 11. Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® en el
 12. Botón de Prueba/Alarma
 13. Salida de 110 Voltios en el Indicador LED Azul
 14. Salida de 110 Voltios CA
 15. Indicador LED Azul de ON del Arrancador con
 16. Indicador LED Azul Listo para Puentear
 17. Indicador LED Rojo de Pinzas Invertidas
 18. Zona de Almacenaje del Cargador
 19. Interruptor OFF/Arrancar del Arrancador con
 20. Puertos de Carga de 110 Voltios CA
 21. 2 Puertos de Energía USB
 22. Indicador LED Azul de ON del Puerto USB
 23. Botón de ON/OFF del Tomacorriente del
 24. Indicadores LED Verdes de Estado de la
 25. Compartimiento de Almacenaje de la
 26. Cargador de 110/120 Voltios CA
 27. Boquillas para Inflado con Aire



Legend

1. Red Positive (+) Jumper Cable
2. Air Inflator Hose with Threaded Coupler
3. Programmable PSI Display
4. PSI Pressure Increase Button
5. Air - Inflator ON/OFF Button
6. PSI Pressure Decrease Button
7. Worklight ON/OFF Button
8. Black Negative (-) Jumper Cable
9. 5 LED Worklight
10. Ergonomic Carrying Handle
11. Alarm - LCA Low Charge Alert® On Blue LED Indicator
12. Test/Alarm Button
13. 110-volt Outlet on Blue LED Indicator
14. 110-volt AC Outlet
15. Jump-Starter On Blue LED Indicator
16. Ready to Jump Blue LED Indicator
17. Reverse Clamps Red LED Indicator
18. Charger Storage Area
19. Jump-Starter OFF/Jump Switch
20. 110-volt AC Charging Port
21. 2 USB Ports
22. USB Port On Blue LED Indicator
23. USB Port/110-volt Outlet ON/OFF Button
24. Battery Status Green LED Indicators
25. Inflator Hose Storage Compartment
26. 110/120-volt AC Charger
27. Air Inflation Nozzles

This product is covered by and/or is for use under one or more U.S. Patents and/or Patent applications. See <http://www.oldworldind.com/legalnotices/LCA>.

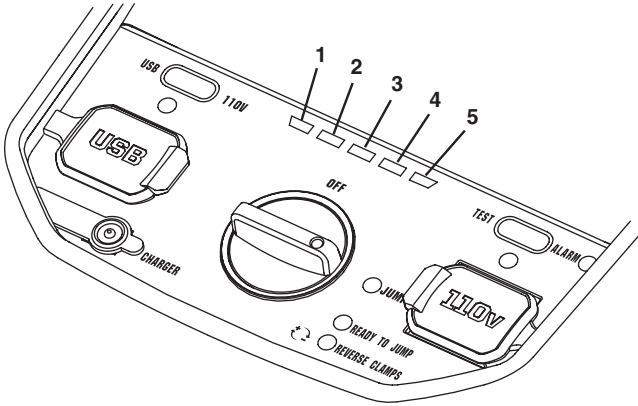
LCA Low Charge Alert® is a trademark of Old World Industries, LLC. Used with permission. All rights reserved.

SPECIFICATIONS

1.	Built-in battery	12-volt rechargeable, lead-acid, AGM (Absorbed Glass Mat) battery
2.	Inflator	100 psi (7 bar) reading gauge
3.	110/120-volt AC outlet	100 watt (peak: 200 watt/0.3 sec.)
4.	2 USB power ports	5 volts/2400 mA maximum
5.	Worklight	Five non-replaceable LEDs
6.	Charging time	AC charging – initial charge time 40 hours; typical charge time 22 to 26 hours

OPERATION

Checking Power Station Battery Status



Legend

1. Battery Status 0-5%
2. Battery Status 25%
3. Battery Status 50%
4. Battery Status 75%
5. Battery Status 100%

Press the battery status test button once and release it. The number of green LED lights that light up will determine the battery's charge status. When all 5 LEDs are lit, the battery is fully charged. If only 1 LED lights up, the battery should be charged immediately.

Alarm - LCA Low Charge Alert®

The Alarm - LCA Low Charge Alert® system alerts the user with an audible alarm sound that the battery charge level for the Power Station is getting low and it should be charged. Anytime the battery Test/Alarm button is pressed and held for 3-4 seconds, the Alarm - LCA Low Charge Alert® feature can be activated or deactivated.

To activate the Alarm - LCA Low Charge Alert® system, press and hold the Test/Alarm button for 3-4 seconds. The battery status will be displayed and the Alarm - LCA Low Charge Alert® blue LED indicator will light. The Alarm - LCA Low Charge Alert® is now activated. If the battery charge status falls to 5-0% (1 green LED lit), the Alarm - LCA Low Charge Alert® will sound.

With the Alarm - LCA Low Charge Alert® feature activated, when the battery reaches a 0-5% capacity, the alarm beeps like a smoke detector with a slower pace, when the capacity of the battery reaches to critical low (11V) the alarm beeps at a consistent fast pace to let the user know the battery is about to be completely discharged.

Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)®

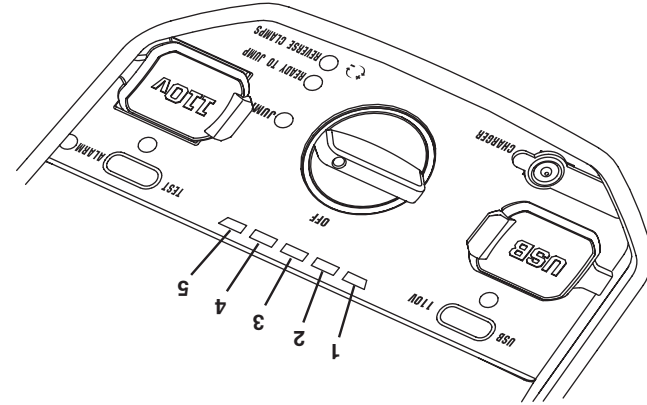
El sistema de Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® alerta al usuario con un sonido de alarma auditivo que el nivel de carga de la batería de la Estación de Energía se está bajando y que debe ser cargada. Cada vez que el botón de Prueba/Alarma es oprimido y sostenido de 3 a 4 segundos, la función de la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® puede ser activada o desactivada.

Para activar el sistema de Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)®, oprime y sostenga el botón de Prueba/Alarma de 3 a 4 segundos. El estado de la batería será mostrado y el indicador LED azul de la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® se encenderá. La Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® está ahora activada. Si el estado de carga de la batería se cae a 5-0% (1 luz LED verde encendida), la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® sonará.

Con la función de Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® activada, cuando la batería alcance una capacidad de 0-5% la alarma pitará como un detector de humo con menor ritmo, cuando la capacidad de la batería alcance un nivel bajo crítico (11 V) la alarma pitará a un ritmo rápido y consistente para avisarle al usuario que la batería está a punto de descargarse completamente.

1. Estado de la Batería 0-5%
2. Estado de la Batería 25%
3. Estado de la Batería 50%
4. Estado de la Batería 75%
5. Estado de la Batería 100%

Legenda



Revisión del Estado de la Batería de la Estación de Energía

OPERACIÓN

1.	Batería integrada	(AGM) (Estrella de fibra de vidrio absorbida)
2.	Inflador	Manómetro de lectura de 100 lbs./pul.² (7 bar)
3.	Salida de CA	110/120 voltios (Pico: 200 vatios/0,3 seg.)
4.	2 tomacorrientes USB	5 voltios/2400 mA máximo
5.	Luz de trabajo	Cinco LEDs no reemplazables
6.	Tiempo de carga	Carga CA – tiempo de carga inicial 40 horas; tiempo de carga típico 22 a 26 horas

ESPECIFICACIONES

y/o crear peligro de chispas/explosión. Una conexión de polaridad inversa (positivo a negativo) podría causarle daños a la unidad (batería) y el negativo (pínta negra) al punto de tierra tal como el chasis metálico del vehículo. batería del vehículo tienen que ser positivo (pínta roja al terminal “+” de la Las conexiones de las pínzas de arranque con cables de puente en los terminales de la

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO DE EXPLOSIÓN Nunca permita que las pínzas de arranque con cables de puente (roja y negra) se toquen entre sí o contra un conductor de metal común. Esto podrá causarle daños a la unidad y/o crear un peligro de chispas/explosión. Después de cada uso, siempre apague el interruptor OFF/Arrancar y gure las pínzas de arranque con cables de puente en los postes apropiados ubicados en la parte trasera de la unidad. **⚠ ADVERTENCIA PELIGRO DE EXPLOSIÓN** Esta Estación de Energía está equipada con un interruptor manual de OFF/Arrancar. Antes de encender este interruptor, verifique el indicador de pínzas invertidas después de haber conectado ambas pínzas de arranque con cables de puente. Si la luz roja está encendida y la alarma suena, las conexiones de las pínzas están incorrectas y necesitan ser invertidas. Cuando las pínzas de arranque están conectadas correctamente, se enciende la luz LED Azul de Listo para Puentear y el indicador de pínzas invertidas NO ESTÁ encendido, entonces es seguro colocar el interruptor de OFF/Arrancar en la posición de Arrancar.

Arranque con Cables de Puente (Sólo Sistemas de Tierra Negativa) Esta Estación de Energía está equipada con un interruptor manual de OFF/Arrancar. Antes de encender este interruptor, verifique el indicador de pínzas invertidas después de haber conectado ambas pínzas de arranque con cables de puente. Si la luz roja está encendida y la alarma suena, las conexiones de las pínzas están incorrectas y necesitan ser invertidas. Cuando las pínzas de arranque están conectadas correctamente, se enciende la luz LED Azul de Listo para Puentear y el indicador de pínzas invertidas NO ESTÁ encendido, entonces es seguro colocar el interruptor de OFF/Arrancar en la posición de Arrancar.

6. Un período corto después de que la carga haya terminado, el cargador se apagará automáticamente y todas las 5 luces LED se apagará.
- Cuando la batería alcance 100% de carga, todas las 5 luces LED dejarán de parpadear y quedarán encendidas.
 - Cuando la batería alcance 75% de carga, 4 luces LED verdes parpadearán y 1 luz LED estará apagada.
 - Cuando la batería alcance 50% de carga, 3 luces LED verdes parpadearán y las otras 2 luces LED estarán apagadas.
 - Cuando la batería alcance 25% de carga, 2 luces LED verdes parpadearán y las otras 3 luces LED's estarán apagadas.
 - Cuando la batería esté a 0-5% de carga, 1 luz LED verde parpadeará y las otras 4 luces LED estarán apagadas.
5. Dependiendo de qué tan descargada está la batería, ocurrirá lo siguiente durante la carga: apagará.
4. Todas las 5 luces LED verdes de estado de carga comenzarán a parpadear, indicando que la carga ha comenzado. La luz indicadora LED azul de la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA) se apagará.
3. Enciende el cargador CA en el tomacorriente de 110/120 voltios CA.
2. Remueva el tapón de caucho e inserte el cable de carga CA en el puerto de carga ubicado en el tablero delantero de la Estación de Energía.
1. Ponga todos los interruptores ON/OFF a la posición OFF.

HORAS. **⚠ AVISO** **NO EXCEDA EL TIEMPO DE CARGA MÁXIMO RECOMENDADO DE CA DE 40** **Carga de 110/120 Voltios CA**

⚠ AVISO No intente recargar la batería de la Estación de Energía si está congelada. Caliente gradualmente la batería congelada a 0 °C (32 °F) antes de recargarla.

⚠ AVISO Por causa de la auto descarga inherente, las baterías de plomo-ácido se deben recargar por lo menos cada 4 meses, especialmente en un medio cálido. El dejar la batería descargada o si no se carga cada 4 meses, podrá resultar en daños permanentes a la batería y escasa rendimiento del arranque con cables de puente.

- Cargue la unidad completamente al máximo recomendado y el tiempo de carga inicial es de 40 horas. Después de eso, un tiempo de carga típico CA es de 22 a 26 horas.
 - Recargue completamente la unidad después de cada uso. Esta acción prolongará la vida de la batería, ya que descargas frecuentes entre cargadas reducirán la vida de la batería.
 - Asegúrese de que todas las funciones de la Estación de Energía estén apagadas durante la recarga.
- Todas las baterías recargables se descargan gradualmente cuando se dejan sin usar y usted necesita recargarlas periódicamente para mantener la capacidad máxima de la batería. El cargador de CA fue diseñado para cargar usando un tomacorriente de 110/120 voltios.

Carga de la Batería de la Estación de Energía Para desactivar la función de Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)®, oprima y sostenga el botón de Prueba/Alarma de 3 a 4 segundos. La luz LED Azul se APAGARÁ y la función quedará deshabilitada. 24 horas. Para evitar que la alarma suene otra vez, cargue completamente la batería. La alarma en el modo "pospuesto" durante un período de 24 horas. Para colocar la alarma puede ser colocada en el modo "pospuesto" durante un período de 24 horas. Para colocar la alarma en el modo "pospuesto" por 24 horas, presione brevemente el botón de Prueba/Alarma. La luz indicadora LED azul de la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA)® se apagará y la alarma quedará silenciada por 24 horas. Si la Estación de Energía no está cargada, la alarma se activará de nuevo en 24 horas.

The alarm can be put in “snooze” mode for a period of 24 hours. To put the alarm into a snooze mode for 24 hours, short press the Test/Alarm button. The Alarm - LCA Low Charge Alert® blue LED indicator light will turn off, and the alarm will be silenced for 24 hours. If the Power Station is not charged, the alarm will be activated again in 24 hours. To prevent the alarm from sounding again, fully charge the battery.

To disable the Alarm - LCA Low Charge Alert® feature press and hold the Test/Alarm button for 3-4 seconds. The Blue LED light will turn OFF and the feature will be disabled.

Charging Power Station Battery

All rechargeable batteries gradually discharge when left idle, and you need to recharge them periodically to maintain maximum battery capacity. The AC charger is designed to charge using a 110/120-volt outlet.

- Fully charge unit to the recommended maximum and initial charge time of 40 hours. Thereafter, an AC typical charge time is 22 to 26 hours.
- Recharge the unit fully after each use. This will prolong the life of the battery because frequent discharges between recharges will reduce battery life.
- Make sure all functions of the Power Station are turned off during recharging.

⚠ NOTICE Due to inherent self-discharge, lead acid batteries should be charged at least every 4 months, especially in a warm environment. Leaving a battery in a discharged state, or if not recharged every 4 months, may result in permanent battery damage and poor jump-starting performance.

⚠ NOTICE Do not attempt to recharge the Power Station battery if it is frozen. Gradually warm the frozen battery to 0°C (32°F) before recharging.

110/120-Volt AC Charging

⚠ NOTICE DO NOT EXCEED MAXIMUM RECOMMENDED AC CHARGE OF 40 HOURS.

1. Turn all ON/OFF switches to the OFF position.
2. Remove the rubber plug, and insert the AC charging cord into the charging port located on the front panel of Power Station.
3. Plug the AC charger into a 110/120-volt AC outlet.
4. All 5 charge status green LEDs will begin blinking, signaling that charging has started. The LCA alarm blue LED indicator light will turn off.
5. Depending on how discharged the battery is, the following will happen while charging:
 - When the battery is 0-5% charged, 1 green LED will be blinking and the 4 other LEDs will be off
 - When the battery reaches 25% charged, 2 green LEDs will be blinking and the 3 other LEDs will be off
 - When the battery reaches 50% charged, 3 green LEDs will be blinking and 2 other LEDs will be off
 - When the battery reaches 75% charged, 4 green LEDs will be blinking and 1 LED will be off
 - When the battery reaches 100% charged, all 5 LEDs will stop blinking and remain solid
6. A short period after the charging has been completed, the charger will automatically shut itself off and all 5 green LEDs will turn off.

Jump-Starting (Negative Ground Systems Only)

This Power Station is equipped with a manual Jump-Starter OFF/Jump Switch. Before turning this switch on, check the reverse clamps indicator after both jump-start cable clamps have been connected. If the red light is lit and an alarm sounds, the clamp connections are incorrect and need to be reversed. When the jump-start cable clamps are connected correctly, the Blue Ready to Jump LED is lit AND the reverse clamp indicator is NOT lit, it is safe to turn on the Jump-Starter OFF/Jump Switch.

⚠ WARNING EXPLOSION HAZARD

Never allow the jump-start cable clamps (red and black) to touch each other or another common metal conductor. This could cause damage to the unit and/or create a sparking/explosion hazard. Always switch off the Jump-Starter OFF/Jump Switch and store the jump-start clamps on the appropriate case clamp posts on the back of the unit after use.

⚠ WARNING EXPLOSION HAZARD

Jump-start cable clamp connections at the vehicle's battery terminals must be positive to positive (red clamp to battery “+”) and negative (black clamp) to the grounding point such as the metal frame of the vehicle. A reverse polarity connection (positive to negative) may cause damage to the unit and/or create a sparking/explosion hazard.

1. Turn off ignition and all vehicle accessories.

2. Make sure the Power Station is fully charged and Jump-Starter OFF/Jump Switch is in the OFF position. Turn any additional functions of your Power Station off.
3. Check your vehicle's owner's manual for proper jump-starting procedure. Many newer vehicles have a separate location for jump-starting, away from the battery. Always use the vehicle manufacturer's recommended procedure.
4. Securely connect the red positive (+) cable to the vehicle's positive (+) jumping terminal.
5. Connect the black negative (–) cable to a non-moving metal part on the vehicle. Do not connect to the negative (–) battery terminal. Make sure the red reverse clamps light is not on. If it is on, the jump-start cables are not installed correctly. Immediately stop and recheck your connections. Only continue if the red reverse clamp indicator is NOT lit and the Blue Ready to Jump indicator is lit.
6. If the battery for the vehicle is completely discharged, you will not be able to use the Power Station. You may be required to charge the battery before jump-starting.
7. After verifying that the connections are correct, the Blue Ready to Jump indicator is lit and the reverse clamp red indicator is NOT lit, turn the Jump-Starter OFF/Jump Switch to the right to turn the jump-starter ON. The jump-starter ON blue LED indicator will be lit.
8. Crank the engine in 5- to 6-second bursts.

NOTICE Do not crank the engine for more than 6 seconds. The jump-start feature is designed for short-term operation only. Operating the jump-start feature for more than 6 seconds may cause damage to the unit. Allow the Power Station to cool down for at least 3 minutes after each jump-start.

9. Once engine has started, **TURN THE JUMP-STARTER OFF/JUMP SWITCH TO THE OFF POSITION AND DISCONNECT THE BLACK NEGATIVE CLAMP FIRST** and then the red positive clamp.
10. Recharge the Power Station as soon as possible after each use.

Inflator Operation

⚠ WARNING EXPLOSION HAZARD

This inflator is capable of inflating up to 100 psi (7 bar) pressure. To avoid over-inflating, carefully follow instructions on articles to be inflated. Never exceed recommended pressures. Always check pressure with the pressure gauge. Never leave the inflator unattended while in use. Over-inflated articles may burst and can cause serious injury.

⚠ WARNING FIRE HAZARD

Do not operate inflator continuously for extended periods of time, as it may overheat and catch fire.

The inflator is equipped with an internal thermal fuse. The fuse will shut off the inflator before it overheats. If the inflator shuts down during operation, turn it off and allow it to cool for 15 minutes before resuming operation of the inflator.

The inflator has a digital, programmable display. The inflator pressure must be preset before you can begin inflating.

NOTICE To avoid over-inflation and a possible bursting hazard, always check the pressure setting before beginning inflation. The inflator will always remain at the last pressure setting that it was programmed at.

1. Use the (+) and (-) arrows to select the desired pressure.
2. Press the Air (Inflator ON/OFF) button to start the inflator.
3. As the product is inflating, the current pressure will be displayed.
4. When the programmed pressure is reached, the compressor will automatically shut off.

Inflating Products with a Valve Stem:

1. Check manufacturer's specification on item to be inflated for correct inflation pressure.
2. To avoid over-inflation or under-inflation, check the inflator's current pressure setting. Set the correct pressure setting for the product being inflated.
3. Screw the threaded coupler on the end of the inflator hose onto the valve stem.
4. Press the Air (Inflator ON/OFF) button to turn the inflator on.
5. When inflating begins, the PSI display will display the current pressure and gradually increase until it reaches the programmed pressure setting.
6. Once the desired pressure setting is reached, the inflator will automatically turn off.
7. Unscrew the threaded coupler from the valve stem.
8. Store the inflation hose in the storage compartment.
9. Recharge the Power Station as soon as possible after each use.

Inflating Products without a Valve Stem (balls, air mattresses, rubber rafts, etc.):

1. Check manufacturer's specification on item to be inflated for correct inflation pressure.
2. To avoid over or under inflation check the inflator's current pressure setting. Set the correct pressure setting for the product being inflated.
3. If applicable, remove inflation port plug from the object that needs air.
4. Screw the appropriate inflation nozzle into the threaded coupler on the inflation hose.

1. Apague la ignición y todos los accesorios del vehículo.
2. Asegúrese de que la Estación de Energía esté completamente cargada y que el interruptor OFF/Arrancar esté en la posición OFF. Apague todas las funciones adicionales de su Estación de Energía.
3. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener el procedimiento apropiado para arrancar con cables de puente. Muchos vehículos recientes tienen una ubicación separada para arrancar con cables de puente. Asegúrese de que la batería, alajada de la batería. Siempre use el procedimiento recomendado por el fabricante de su vehículo.
4. Conecte firmemente el cable rojo positivo (+) al terminal (+) de puente del vehículo.
5. Conecte el cable negro negativo (-) a una pieza metálica del vehículo que no tenga movimiento. No lo conecte al terminal negativo (-) de la batería. Asegúrese de que la luz roja de pinzas invertidas no esté encendida. Si está encendida, los cables de Arranque con Cables de Puente no están instalados correctamente. Deténgase inmediatamente y revise sus conexiones. Sólo continúe si el indicador rojo de pinzas invertidas NO ESTÁ encendido y el indicador Azul de Listo para Puentear está encendido.
6. Si la batería del vehículo está completamente descargada, usted no podrá usar la Estación de Energía. Puede que sea necesario cargar la batería antes de usar el Arranque con Cables de Puente.
7. Después de verificar que las conexiones están correctas, que el indicador Azul de Listo para Puentear esté encendido y que el indicador rojo de pinzas invertidas NO ESTÉ encendido, gire el interruptor OFF/Arrancar hacia la derecha para colocarlo en la posición de Arrancar. El indicador LED azul de ON del arrancador con cables de puente se encenderá.
8. Dete arranque al motor con ráfagas de 5 a 6 segundos.
9. Una vez que el motor encienda, GIRE EL INTERRUPTOR OFF/ARRANCAR A LA POSICIÓN OFF Y DESCONECTE PRIMERO LA PINZA NEGRA NEGATIVA y luego la pinza roja positiva.
10. Después de cada uso, recargue la Estación de Energía tan pronto le sea posible.

Operación del Inflador

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO DE EXPLOSIÓN

Este inflador es capaz de inflar hasta 100 lbs./pul.² (7 bar) de presión. Para evitar el inflado excesivo, siga cuidadosamente las instrucciones de los artículos que está inflando. Nunca exceda las presiones recomendadas. Siempre revise la presión con el manómetro. Nunca deje el inflador desatendido mientras está en uso. Los artículos inflados excesivamente se pueden reventar y causar heridas graves.

⚠ ADVERTENCIA PELIGRO DE INCENDIO

No opere el inflador continuamente por períodos de tiempo extensos, ya que se puede recalentar e incendiar.

Este inflador está equipado con fusible térmico interno. El fusible apagará el inflador antes de que se recaliente. Si el inflador se apaga mientras opera, apáguelo y déjelo que se enfríe durante 15 minutos antes de continuar operando el inflador.

El inflador tiene una pantalla digital programable. La presión del inflador tiene que ser pre ajustada antes de comenzar a inflar.

⚠ AVISO

Para evitar inflar excesivamente y un riesgo de explosión, siempre compruebe el ajuste de presión antes de comenzar a inflar. El inflador permanecerá siempre en el último ajuste de presión al que fue programado.

1. Use las flechas de (+) y (-) para seleccionar la presión deseada.
2. Presione el botón de Aire (Inflador ON/OFF) para iniciar el inflador.
3. A medida que el producto se infla, la presión actual será indicada.
4. Cuando se alcanza la presión programada, el compresor se apagará automáticamente.

Inflado de Productos con un Vástago de Válvula:

1. Revise las especificaciones del fabricante del artículo que se está inflando para obtener la presión de inflado correcta.
2. Para evitar un inflado excesivo o un inflado insuficiente, compruebe el ajuste de presión actual del inflador. Fije el ajuste de presión correcto para el producto que se está inflando.
3. Atornille el acoplador roscado en el extremo de la manguera del inflador sobre el vástago de la válvula.
4. Oprima el botón de Aire (Inflador ON/OFF) para encender el inflador.
5. Cuando se inicia el inflado, la pantalla de lbs./pul.² mostrará la presión actual y aumentará gradualmente hasta que alcance el ajuste de presión programado.
6. Una vez alcanzado el ajuste de presión deseado, el inflador se apagará automáticamente.
7. Desatornille el acoplador roscado del vástago de la válvula.
8. Guarde la manguera del inflador en el compartimiento de almacenamiento.
9. Después de cada uso, recargue la Estación de Energía tan pronto le sea posible.

Inflado de Productos sin Vástago de Válvula (bolas, colchones de aire, balsas de caucho, etc.):

1. Revise las especificaciones del fabricante del artículo que se está inflando para obtener la presión de inflado correcta.
2. Para evitar un inflado excesivo o un inflado insuficiente compruebe el ajuste de presión actual del inflador. Programe el ajuste de presión correcto para el producto que está inflando.
3. Si aplica, remueva el tapón del orificio de inflado del objeto que necesita aire.
4. Atornille la boquilla de inflado apropiada en el acoplador roscado en la manguera de inflado.

- Oprime de nuevo el botón de ON/OFF de la lámpara de trabajo para apagar la lámpara de trabajo.
- Oprime el botón de ON/OFF de la lámpara de trabajo para encender la lámpara de trabajo.

Operación de la Lámpara de Trabajo

1. Retire la tapa del puerto de energía USB.
2. Enciende el botón ON/OFF del tomacorriente del Puerto USB/110 voltios. El indicador LED azul de ON del puerto USB se encenderá. Esto significa que los puertos USB están encendidos.
3. Oprime el botón ON/OFF del tomacorriente del Puerto USB/110 voltios. El indicador LED azul de ON del puerto USB se apagará. Esto significa que los puertos USB están apagados.
4. Enciende el aparato.
5. Cuando lo apague, primero apague el artefacto y luego oprima el botón de ON/OFF del Puerto USB. El indicador LED azul de ON del puerto de energía USB se apagará. Esto significa que los puertos USB están apagados.
6. Desenchufe el dispositivo energizado por USB del puerto de energía USB.
7. Instale la tapa del puerto USB.

AVISO Los puertos de energía USB no apoyan las comunicaciones de datos. Cada puerto tiene un máximo de 5 voltios/2400 mA de energía CC para un dispositivo externo USB.

Operación de los Puertos de Energía USB

1. Antes de conectar un dispositivo al inversor, asegúrese de que el indicador LED azul del tomacorriente de 110 voltios no esté encendido. Esto significa que el inversor está apagado.
2. Asegúrese también de que el dispositivo esté apagado y que el consumo de corriente continua no exceda el máximo de 100 vatios.
3. Remueve la tapa del toma corriente CA, luego conecte el enchufe eléctrico del dispositivo en el tomacorriente CA del inversor.
4. Oprime el botón ON/OFF del tomacorriente del Puerto USB/110 voltios. El indicador LED azul del tomacorriente de 110 voltios se encenderá. Esto significa que el inversor está encendido.
5. Cuando lo apague, primero el dispositivo de CA.
6. Oprime el botón ON/OFF del tomacorriente del Puerto USB/110 voltios. El indicador LED azul de ON del tomacorriente del Puerto USB/110 voltios se apagará. Esto significa que el inversor está apagado.
7. Desconecte el cable del tomacorriente de 110 voltios e instale la tapa del tomacorriente de CA.

Operación de un Dispositivo CA

- Nota:** Si usted no está seguro de cómo energizar cualquier dispositivo con el inversor, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo.
- Las luces de arco de haluro de metal (MHI) se pueden dañar.
 - artefactos de cocina y otras cargas se pueden dañar.
 - Controladores de velocidad variable encontrados en algunos ventiladores, herramientas motorizadas, equipos electrónicos que modulan frecuencias radiales en la línea CA no trabajarán y se pueden dañar.
- Aquí hay una lista de otros aparatos que se pueden dañar si son conectados a este inversor:

Algunos dispositivos recargables son equipados con un cargador separado que puede ser conectado al tomacorriente de CA. Ciertos otros dispositivos recargables son fabricados con cargadores integrados (ver el manual del dispositivo). En este caso, estos dispositivos particulares pueden causar daños internos al inversor y no se deberán usar. La temperatura del dispositivo se toma anormalmente caliente, es una indicación de que el aparato no se debe usar con este inversor. tiene que monitorear durante los primeros 15 minutos de operación. Si la temperatura del aparato se calienta, retire el dispositivo inmediatamente.

AVISO

Algunos dispositivos recargables son equipados con un cargador separado que puede ser conectado al tomacorriente de CA. Ciertos otros dispositivos recargables son fabricados con cargadores integrados (ver el manual del dispositivo). En este caso, estos dispositivos particulares pueden causar daños internos al inversor y no se deberán usar. La temperatura del dispositivo se calienta, retire el dispositivo inmediatamente.

AVISO

La salida del inversor de la Estación de Energía es una onda senoidal modificada. Algunos equipos, incluyendo dispositivos médicos, pueda que no operen apropiadamente o pueda que sean dañados por la salida del inversor de esta unidad.

La clasificación de potencia (vatios) de los electrodomésticos de CA es la energía promedio usada por el electrodoméstico. Electrodomésticos tales como televisores y electrodomésticos con motores consumen mucha más energía que su clasificación de energía promedio de encendido. Aunque la Estación de Energía puede proporcionar energía de tensión excesiva momentánea de hasta 200 vatios, algunos artefactos podrán sobrepasar las capacidades de esta unidad y disparar el circuito de seguridad de apagado por sobrecarga.

La clasificación de potencia (vatios) de los electrodomésticos de CA es la energía promedio usada por el electrodoméstico. Electrodomésticos tales como televisores y electrodomésticos con motores consumen mucha más energía que su clasificación de energía promedio de encendido. Aunque la Estación de Energía puede proporcionar energía de tensión excesiva momentánea de hasta 200 vatios, algunos artefactos podrán sobrepasar las capacidades de esta unidad y disparar el circuito de seguridad de apagado por sobrecarga.

Comprensión de los Electrodomésticos de CA

Operación del Inversor de Energía CA

11. Después de cada uso, recargue la Estación de Energía tan pronto le sea posible.
10. Guarde la manguera del inflador en el compartimiento de almacenaje.
9. Desentorse la boquilla del inflador del acoplador roscado.
8. Una vez alcanzado el ajuste de presión deseado, el inflador se apagará automáticamente. gradualmente hasta que alcance el ajuste de presión programado.
7. Cuando se inicia el inflado, la pantalla de lbs./pul" mostrará la presión actual y aumentará.
6. Oprime el botón de Aire (Inflador ON/OFF) para encender el inflador.
5. Inserte la boquilla de inflado en el puerto del objeto que necesita aire.

5. Insert the inflation nozzle into inflation port on the object that needs air.
6. Press the Air (Inflator ON/OFF) button to turn the inflator on.
7. When inflating begins, the PSI display will display the current pressure and gradually increase until it reaches the programmed pressure setting.
8. Once the desired pressure setting is reached, the inflator will automatically turn off.
9. Unscrew the inflator nozzle from the threaded coupler.
10. Store the inflation hose in the storage compartment.
11. Recharge the Power Station as soon as possible after each use.

AC Power Inverter Operation

Understanding AC Appliances

AC appliances are rated by how much electrical power (in watts) they consume. The Power Station can power most appliances within its continuous power rating of 100 watts. Some appliances may be difficult or impossible to operate from this Power Station. They may have high surge requirements or should not be run on this unit.

The wattage rating of AC appliances is the average power used by the appliance. Appliances such as televisions and appliances with motors consume much more power than their average rating when they are first switched on. Although the Power Station can supply momentary surge power up to 200 watts, some appliances may exceed the capabilities of this unit and trigger the safety overload shutdown circuit.

NOTICE The output of the Power Station's inverter is a modified sine wave. Some equipment, including medical devices, may not operate properly or be damaged by the inverter output in this unit.

NOTICE Some rechargeable devices are equipped with a separate charger that can be connected to the AC outlet. Certain other rechargeable devices are manufactured with built-in chargers (see device's manual). In this case, these particular devices may cause internal damage to the inverter and should not be used. The temperature of the device has to be monitored for the first 15 minutes of operation. If the temperature of the device becomes abnormally hot, it is an indication that it should not be used with this inverter.

Here is a list of a few other appliances that may be damaged if they are connected to this inverter:

- Electronics that modulate radio frequency signals on the AC line will not work and may be damaged.
- Variable speed controllers found in some fans, power tools, kitchen appliances and other loads may be damaged.
- Metal halide arc (MHI) lights can be damaged.

Note: If you are unsure about powering any device with the inverter, contact the manufacturer of the device.

Operating an AC Device

1. Before connecting a device to the inverter, be sure the 110-volt Outlet On blue LED indicator is not lit. This means the inverter is off.
2. Also make sure that the device is turned off and that the continuous current draw of the device will not exceed a maximum of 100 watts.
3. Remove the AC outlet cap, then connect the device's electrical plug into the inverter's AC outlet.
4. Press the USB Port/110-volt Outlet ON/OFF button. The 110-volt Outlet On blue LED indicator will turn on. This means the inverter is on.
5. When shutting down, turn off the AC device first.
6. Press the USB Port/110-volt outlet ON/OFF button. The USB Port/110-volt Outlet On blue LED indicator will turn off. This means the inverter is off.
7. Unplug the cord from the 110-volt outlet and install the AC outlet cap.

USB Power Ports Operation

NOTICE The USB power ports do not support data communication. Each port has a maximum of 5 volts/2400 mA DC power to an external USB-powered device.

1. Remove the USB port cap.
2. Plug the USB-powered device into the USB power port.
3. Press the USB Port/110-volt outlet ON/OFF button. The USB Port On blue LED indicator will turn on. This means the USB ports are on.
4. Switch the device on.
5. When shutting down, turn off the power of the device first, and then press the USB Port ON/OFF button. The USB Port On blue LED indicator will turn off. This means the USB ports are off.
6. Unplug the USB-powered device from the USB power port.
7. Install the USB port cap.

Worklight Operation

- Press the worklight ON/OFF button to turn the worklight on.
- Press the worklight ON/OFF button again to turn the worklight off.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
No AC inverter power output	Power Station battery is empty	Recharge the Power Station immediately.
	Excessive current drawn by appliance being operated	Reduce load to maximum of 100 watts.
	Inverter not warmed up completely	Turn off the appliance and inverter. Disconnect appliance. Turn the inverter on and leave running for a minimum of 2 minutes. Turn off inverter and quickly plug in appliance to inverter, making sure appliance is off prior to connection. Turn on the inverter and the appliance.
AC appliance will not start	Appliance requires a high surge wattage to start up	This inverter will not work with this appliance.
Television interference	Picture breaking up (snow)	Place the inverter (Power Station) as far as possible away from the TV, antenna and the coaxial cable. TV station is out of range.
	Appliance may not be compatible with Modified Sine Wave	Contact appliance manufacturer.
Static/noise interference in audio system	Sound system has weak alternating current shielding	Do not use Power Station with low-quality audio AC filtering system.
		Replace audio system with high-quality noise filtering.
		Place the inverter (Power Station) as far as possible away from the audio system.
Vehicle does not start	Improper cable clamp connections	Rotate the cable clamps back and forth to make a good connection.
	Very low vehicle battery charge	Wait 3 to 4 minutes before starting vehicle again.
	Low battery charge on Power Station	Fully recharge Power Station.
	Vehicle battery defective	Replace with a new battery.
Tablets and smart phones are charging slowly	Tablets or smart phones do not support high speed charging	Check with tablet/smart phone manufacturer.
PSI does not change while inflating	Loose connector	Ensure air inflator hose is connected properly and tighten.
Inflator turned off while inflating	The inflator has overheated	Place the unit in a ventilated area and allow the unit to cool off for 5 mins.
LCA alarm is ON	Low battery charge	Press the battery status button to snooze for 24 hours.
		Press and hold the battery status button to turn off LCA feature.
		Fully charge battery to turn off LCA alarm.

Problema	Causa	Remedio
No hay salida de energía CA del inversor.	La batería de la Estación de Energía está vacía.	Recargue la Estación de Energía inmediatamente.
	Excesivo consumo de corriente del electrodoméstico que se está operando.	Reduzca la carga a un máximo de 100 vatios.
	El inversor no ha calentado completamente.	Apague el artefacto y el inversor. Desconecte el artefacto. Encienda el inversor y déjelo funcionar durante 2 minutos. Apague el inversor y enchufe rápidamente el artefacto en el inversor, asegúrese de que el artefacto esté apagado antes de conectarlo. Encienda el inversor y el artefacto.
El artefacto de CA no arranca.	El artefacto requiere un alto voltaje para arrancar.	Este inversor no trabajará con este aparato.
	La imagen se entrecorta (nieve).	Coloque el inversor (Estación de Energía) tan lejos como sea posible de la TV, de la antena y del cable coaxial. La estación de TV está fuera de alcance.
Interferencia de televisión.	El dispositivo pueda que no sea compatible con la Onda Senoidal Modificada.	Póngase en contacto con el fabricante del dispositivo.
	El sistema de sonido tiene un blindaje de corriente alterna débil.	No utilice Estación de Energía con un sistema CA de filtrado de audio de baja calidad. Reemplace el sistema de audio con filtrado de ruido de alta calidad.
Interferencia de arranque.	Conexiones inapropiadas de las pizas de los cables.	Espera de 3 a 4 minutos antes de arrancar el vehículo de nuevo. Recargue completamente la Estación de Energía.
	Batería del vehículo defectuosa.	Reemplácela por una batería nueva.
	Tabletas y teléfonos inteligentes no admiten carga a alta velocidad.	Consulte con el fabricante de la tableta/teléfono inteligente.
Las lbs./pulg. no cambian mientras infla.	Conector flojo.	Asegúrese de que la manguera del inflador de aire esté conectada correctamente y apretada.
	Inflador apagado mientras infla.	El inflador se ha recalentado.
La Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA) está encendida.	Carga baja de la batería.	Pulse el botón de estado de la batería para posponer durante 24 horas.
	Optima y sostenga el botón de estado de la batería para desactivar la función LCA.	Carque completamente la batería para apagar la alarma LCA.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Almacenaje

Almacene la Estación de Energía a temperatura ambiente. Después de usarlas, asegúrese de que las pinzas de batería queden guardadas en los postes de la carcasa apropiados ubicados al lado de la unidad.

AVISO Por causa de la auto-descarga inherente, las baterías de plomo-ácido se deben cargar por lo menos cada 4 meses, especialmente en un medio cálido. El dejar la batería descargada o si no se carga cada 4 meses, podrá resultar en daños permanentes a la batería y escaso rendimiento del arranque con cables de puente.

Reemplazo de la Batería/Descarte

La Estación de Energía fue diseñada para proporcionar años de servicio. Sin embargo, cuando la batería interna llegue al fin de su vida útil de servicio, la Estación de Energía no sirve para nada. La batería interna no fue diseñada para ser reemplazada por el usuario.

Puesto que la batería interna contiene plomo, la Estación de Energía se deberá reciclar o descartar de manera segura en un centro de reciclaje local. Ejemplos de lugares que aceptarán artículos como este son: centros de reciclaje del condado o municipales, distribuidores de chatarra y minoristas que venden baterías automotrices de plomo-ácido.

ADVERTENCIA Contiene una batería de plomo-ácido sellada. La batería tiene que ser reciclada. Lávese completamente las manos después de manipular la batería.



INFORMACIÓN DE LA FCC

Este producto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

ADVERTENCIA Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplimiento, podrá anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este producto ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites fueron diseñados para suministrar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia radial y si no es instalada y usado de acuerdo con las instrucciones, podrá causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, alentamos al usuario para que trate de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente al que el receptor está conectado.
- Consulte al agente o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

CARE AND MAINTENANCE

Storage

Store the Power Station at room temperature. Make sure the battery clamps are stored on the appropriate case clamp posts on the side of the unit after use.

NOTICE Due to inherent self-discharge, lead acid batteries should be charged at least every 4 months, especially in a warm environment. Leaving a battery in a discharged state, or if not recharged every 4 months, may result in permanent battery damage and poor jump-starting performance.

Battery Replacement / Disposal

The Power Station is designed to provide years of service. However, when the internal battery reaches the end of its service life, the Power Station itself is no longer of use. The internal battery is not designed to be user replaceable.



Because the internal battery contains lead, the Power Station should be recycled or safely disposed of at a local recycling center. Examples of places that will accept items like this are: county or municipal recycling drop-off centers, scrap metal dealers and retailers who sell automotive replacement lead-acid starter batteries.

WARNING Contains sealed lead-acid battery. Battery must be recycled. Wash hands thoroughly after handling battery.



FCC INFORMATION

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTICE This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

El fabricante le garantiza al consumidor original o comprador, que la Estación de Energía Plus de 1200 pico amperios con inflador PEAK® modelo PKC0PS1200 estará libre de defectos en material y mano de obra durante un año a partir de la fecha de venta al comprador original. El fabricante, por la presente, excluye y renuncia a cualquier otra garantía, expresa o implícita, más allá de aquellas garantías especificadas anteriormente. El fabricante excluye cualquier garantía implícita de comerciabilidad o de aptitud para un propósito en particular.

SI SU ESTACIÓN DE ENERGÍA PLUS DE 1200 PICO AMPERIOS PEAK® TIENE UN MAL FUNCIONAMIENTO DUEO A UN DEFECTO EN MATERIAL O MANO DE OBRA DENTRO DEL AÑO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, EL FABRICANTE A SU ELECCIÓN LA REPARARÁ O CAMBIARÁ. EL FABRICANTE, SIN EMBARGO, NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO A SU PRODUCTO DUEO A CUALQUIER CAUSA QUE NO SE DEBA A DEFECTOS EN MATERIAL O MAL USO, REPARACIONES EFECTUADAS POR PERSONAS NO AUTORIZADAS, MAL MANEJO, MODIFICACIONES, DESGASTE NORMAL, ACCIDENTES O SOBRECARGA, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO SEGÚN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CLIENTE. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE O PUNITIVO POR QUEBRANTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO O BASADO EN CUALQUIER OTRA CAUSA O RECLAMO.

Para Obtener Servicio:

1. Antes de retornar este producto por cualquier razón, por favor llame gratis al teléfono (800) 477-5847.
2. No regrese para servicio su producto PEAK® al lugar de compra. Envíe su unidad, con franqueo pagado por adelantado y asegurado, junto con una copia del recibo de venta original y su número telefónico a la dirección mostrada a continuación. Empaque su unidad apropiadamente, ya que no somos responsables por ningún daño causado durante el envío.

Old World Industries, LLC

c/o Technical Services

4065 Commercial Avenue

Northbrook, IL 60062

3. Se requiere una copia del recibo original para servicio de garantía. Si no presenta un recibo, la fecha de fabricación de la unidad será usada como la fecha de compra.



PEAK, la Gráfica de la Montaña PEAK y la Alarma - Alerta de Carga Baja (LCA) son marcas

registradas de
Old World Industries, LLC, Northbrook, IL 60062
Todos los Derechos Reservados
FABRICADO EN CHINA
www.peakauto.com

LIMITED WARRANTY

Manufacturer warrants to the original consumer, or purchaser, that the PEAK® 1200 Peak Amp Power Station Plus with Inflator PKC0PS1200 will be free from defects in material and workmanship for one year from the date of sale to the original purchaser. Manufacturer hereby excludes and disclaims any and all other warranties, expressed or implied, beyond those warranties specified above. Manufacturer excludes any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

IF YOUR PEAK® 1200 PEAK AMP POWER STATION PLUS MALFUNCTIONS DUE TO A DEFECT IN MATERIALS AND WORKMANSHIP WITHIN THE ONE-YEAR WARRANTY PERIOD, MANUFACTURER WILL, AT ITS ELECTION REPAIR OR REPLACE IT. MANUFACTURER SHALL NOT, HOWEVER, BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO YOUR PRODUCT DUE TO ANY CAUSE OTHER THAN DEFECTS IN MATERIAL OR WORKMANSHIP, INCLUDING WITHOUT LIMITATION: FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS FOR USE; MISUSE; REPAIRS BY AN UNAUTHORIZED PERSON; MISHANDLING; MODIFICATIONS; NORMAL WEAR AND TEAR; ACCIDENT OR OVERLOAD. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT OR BASED ON ANY OTHER CAUSE OR CLAIM.

To Obtain Service:

1. Before returning this product for any reason, please call toll free (800) 477-5847.
2. Do not return your PEAK® product to the place of purchase for service. Send your unit, postage prepaid and insured, along with a copy of the original sales receipt and a phone number to the address below. Pack your unit properly, as we are not responsible for any damage caused during shipping.

Old World Industries, LLC
c/o Technical Services
4065 Commercial Avenue
Northbrook, IL 60062

3. A copy of the original receipt is required for warranty service. If no receipt is provided, the unit manufacturer's date will be used as the date of purchase.



PEAK, the PEAK Mountain graphic and LCA Low Charge Alert are trademarks of
Old World Industries, LLC, Northbrook, IL 60062

All Rights Reserved
MADE IN CHINA
www.peakauto.com